

# CWT255

ALKATRÉSZLISTA  
LISTE DE PIÉCES DE RECHANGE  
ERSATZTEILLISTE

Garanciát igényelhet és technikai támogatást kaphat a helyi forgalmazótól, ahol gépek, pótalkatrészek és fogyóeszközök is rendelhetők:

**Corvinus Tools Kft.**

2086 Tinnye, Bajcsy-Zsilinszky u.1.

Tel: +36 26 335 184

Mobil: +36 70 945 7806

+36 70 601 2418

+36 70 601 2142

E-mail: [corvinustools@gmail.com](mailto:corvinustools@gmail.com)

Web : <https://corvinustoolskft.hu/>



**NORTON**

SAINT-GOBAIN

**clipper**





**ANGOL**

TÍPUS:

S = Alkatrész

W = Kopó alkatrész

NA = Nem elérhető

Az alkatrész készletek tartalmazzák az összes csavart és csavart, valamint a rájuk vonatkozó alkatrészeket.

A csavarok és csavarok a szabványos összeszerelés részei, amelyeket könnyen megtalálhat a szabványos összeszerelési alkatrészeket forgalmazó összes forgalmazónál.

A szabványos összeszerelés minden alkatrésze 8.8-as minőségi osztályú.

Javasoljuk, hogy ne használjon 8,8-nál alacsonyabb minőségi osztályt az összeszerelés összes standard alkatrészéhez.

A Norton CLIPPER cserealkatrészeit mindig használni kell.

A kopó alkatrészek élettartama a gép vagy alkatrész használatától és karbantartásától függően változik. A kopó alkatrészeket karban kell tartani és szükség szerint cserélni kell. A kopó alkatrészekre nem vonatkozik garancia.

Az NA (Not Available) alkatrészek nem állnak rendelkezésre alkatrészként.

**FRANCAIS**

TÍPUS:

S = Pièce de rechange

W = Pièce d'usure NA =

Nem elérhető

Les kits de pièces détachées contiennent toute la visserie et les composants s'y rapportant.

La visserie est un composant d'assemblage standards, que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standards.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nous recommandons de ne pas utiliser une class de qualité inférieure à 8.8 pour tous les composants d'assemblage standards.

Pour les pièces non réglementaires, les pièces de remplacement doivent impérativement provenir de Norton CLIPPER. La durée de vie des pièces d'usure varie en fonction de l'utilisation et de la maintenance de la machine ou de la pièce. Les pièces d'usure devront être entretenues et remplacées au besoin. Aucune garantie n'est appliquée aux pièces d'usure.

Les composants NA (Not Available) ne sont pas disponibles en pièce de rechange.

**DEUTSCH**

TÍPUS:

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = nicht verfügbare

Die definierten Ersatzteil-Set's beinhalten alle Ersatzteile wie Komponenten, Schrauben, Muttern stb.

Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. können bei offiziellen Schraubensowie Komponentenhändler bezogen werden.

Alle Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. entsprechen der Qualitäts-bzw. Festigungsklasse 8.8. Wir empfehlen, keine Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. unter der Qualitäts-bzw. Festigungsklasse 8.8 einzusetzen.

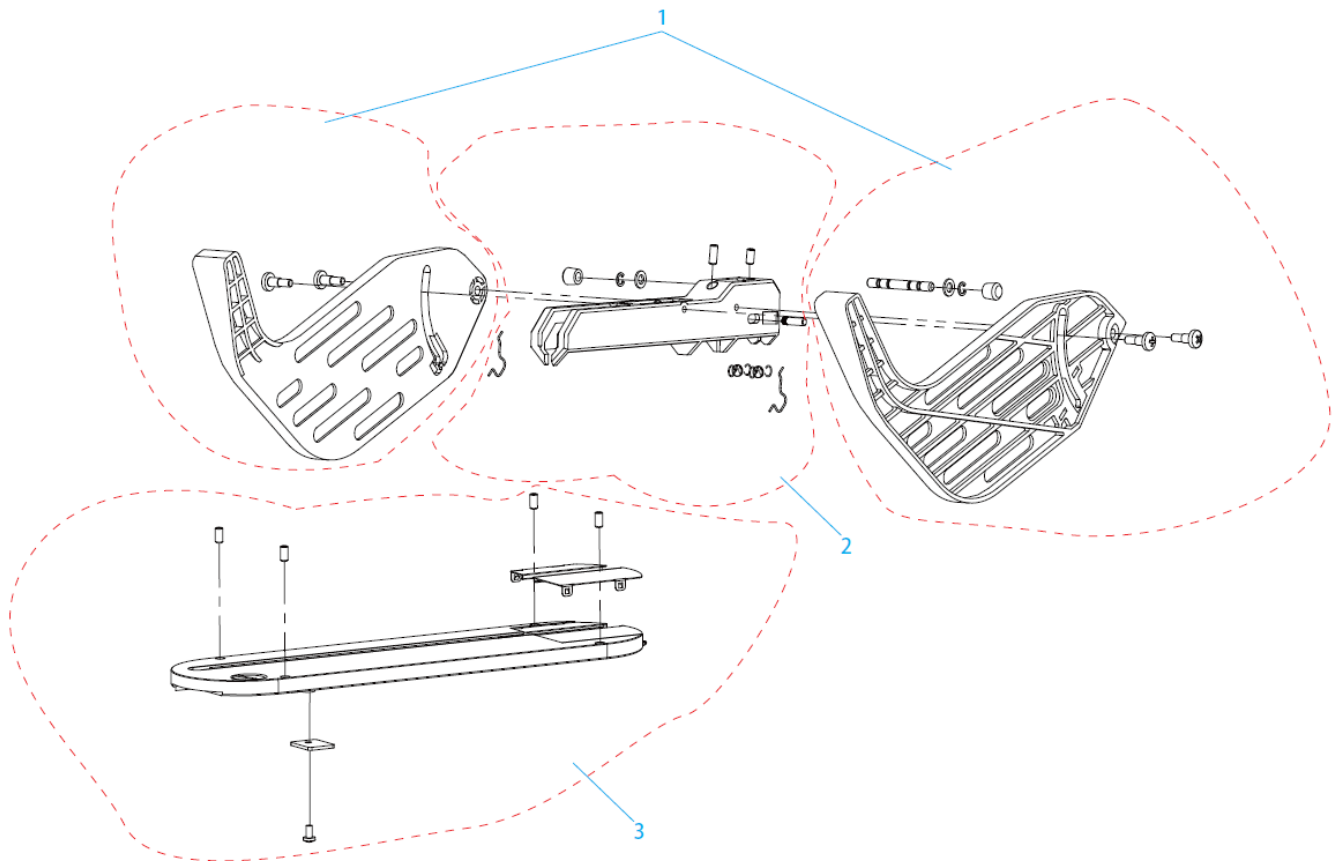
Es dürfen nur geprüfte Norton CLIPPER-Ersatzteile eingesetzt werden.

Die Lebensdauer der Verschleißteile hängt von der Verwendung und Wartung der Maschine oder des Teils ab.

Verschleißteile müssen gewartet und bei Bedarf ersetzt werden. Für Verschleißteile wird keine Garantie übernommen.

Ersatzteile sowie Komponenten mit dem Vermerk NA (NA=nicht verfügbar) sind nicht verfügbar.

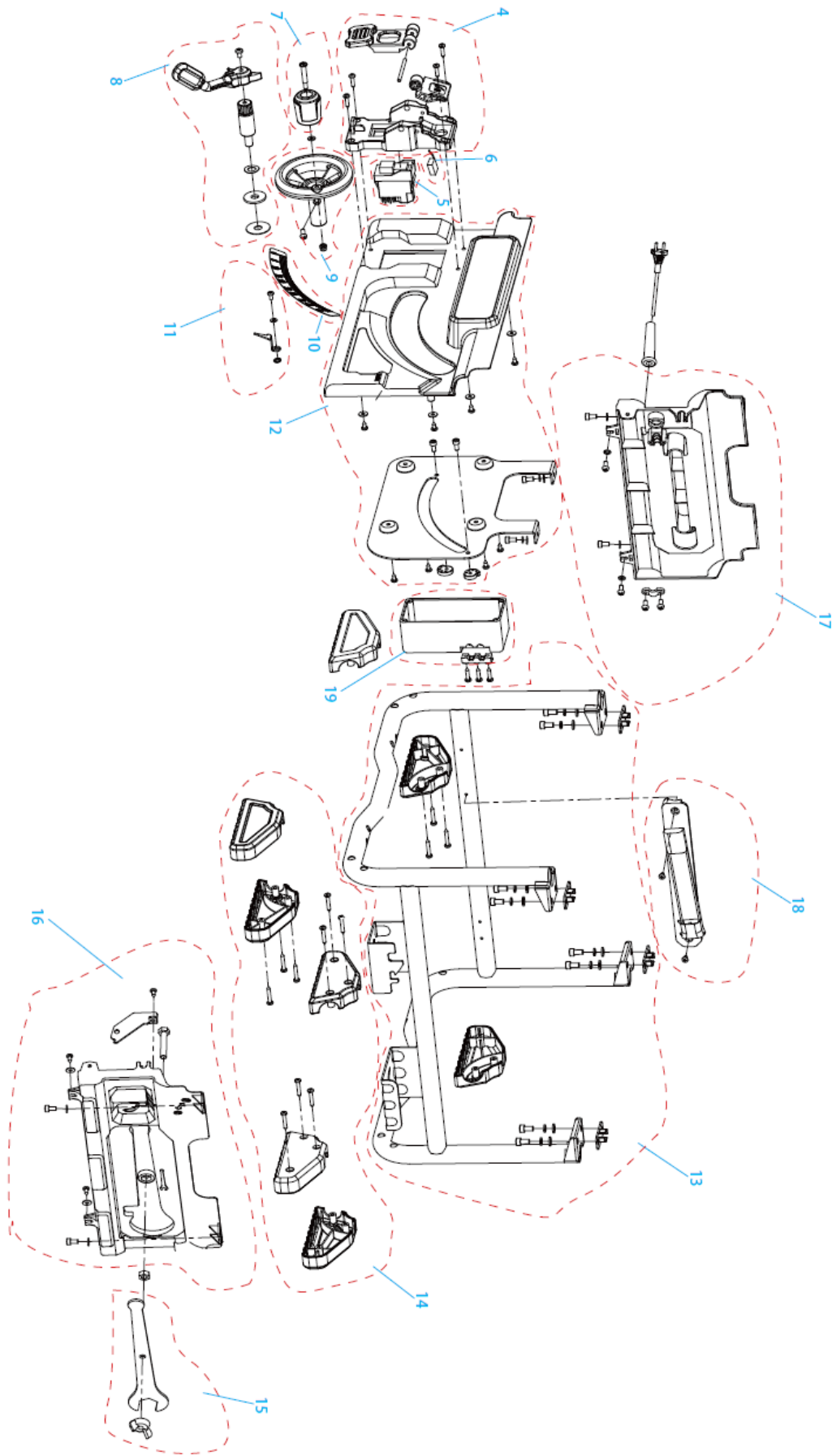
# Pengevédő / Carter de disque / Plattegehäuse



## Pengevédő / Carter de disque / Plattegehäuse

POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	MENNY	REF.	TÍPUS
<b>1</b>	<b>Pengevédő</b>	<b>Protège-béna</b>	<b>Klingenschutz</b>	<b>1</b>	<b>310579274</b>	<b>S</b>
	Őrcsavar	Boulon de garde	Schutzbolzen	4		
	Bal Gárda	Garde gauche	Linke Wache	1		
	Jobb ór	Garde droite	Rechte Wache	1		
<b>2</b>	<b>Tartó tartó</b>	<b>Support de protection de lame</b>	<b>Stützhalterung</b>	<b>1</b>	<b>310579275</b>	<b>S</b>
	Tartó tartó	Support de protection de lame	Unterstützen Sie den Schutz der Lahmen	1		
	Pin Cap	Capuchon	Deckel	2		
	Gyűrű	Bague	Gyűrű	2		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	2		
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	1		
	Csavar	Boulon	Bolzen	1		
	Limit Pin	Goupille de limite	Pin begrenzen	1		
	Pin	Broche	Stift	1		
	Tavaszi	Üdülőhely	Feder	2		
	Csipesz	Klipek	Klipp	1		
<b>3</b>	<b>Táblázat beillesztés</b>	<b>Insertion de tableau</b>	<b>Tabelleneinsatz</b>	<b>1</b>	<b>310579296</b>	<b>S</b>
	Csavar	Boulon	Bolzen	4		
	B védőlemez	Védőtábla B	Schutzplatte B	1		
	Zártányér	Plaque de verrouillage	Schlossplatte	1		
	Panfejű csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	1		
	Védőtábla A	Védőtábla A	Schutzplatte A	1		
	Táblázat beillesztés	Táblázat beszúrása	Tischeinlage	1		

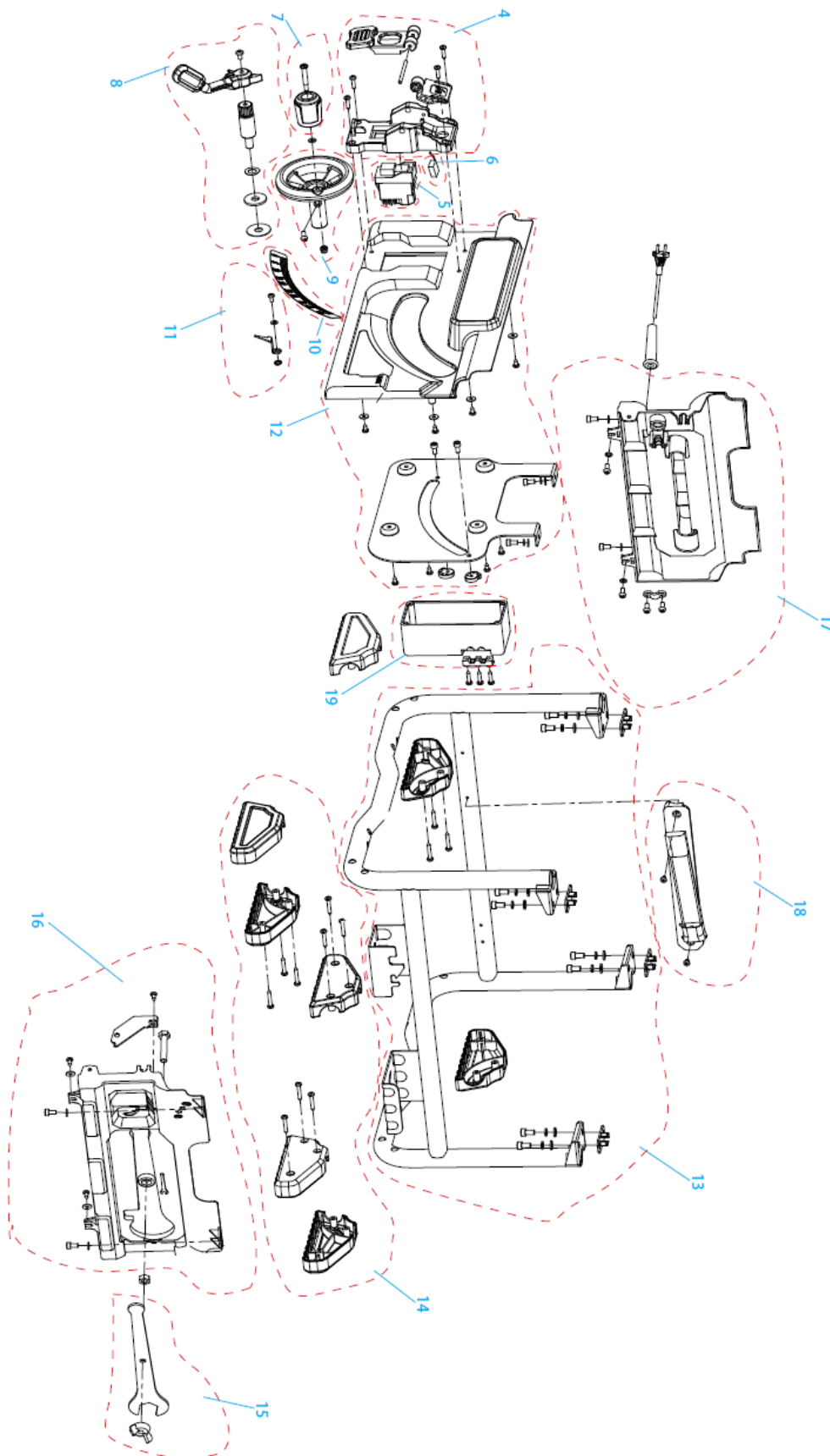
# Main fra



## Főváz / Alváz / Rahmen

POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	MENNY	REF.	TÍPUS
<b>4</b>	<b>Kapcsolófedél</b>	<b>Couvercle de l'megszakító</b>	<b>Schalterabdeckung</b>	<b>1</b>	<b>310579297</b>	<b>S</b>
	kapcsolótábla	tableau électrique	Schalttafel	1		
	Pin	Goupille	Stift	1		
	Csavar	Boulon	Bolzen	4		
	Kapcsolózár	verrouillage de l'megszakító	Schalt Sperre	1		
	Kapcsolórögzítő konzol	Rögzítés támogatása d'interrupteur	Fixhalterung wechseln	1		
<b>5</b>	<b>Kapcsoló</b>	<b>Megszakító</b>	<b>Schalter</b>	<b>1</b>	<b>310579298</b>	<b>S</b>
<b>6</b>	<b>Kondenzátor</b>	<b>Kondenzátor</b>	<b>Kondenzátor</b>	<b>1</b>	<b>310579299</b>	<b>S</b>
<b>7</b>	<b>Gomb</b>	<b>Bouton molét</b>	<b>Rändelknopf</b>	<b>1</b>	<b>310579300</b>	<b>S</b>
	Csavar	Vis	Schrauben	1		
	Gomb	Bouton molét	Rändelknopf	1		
<b>8</b>	<b>Zárfogantyú</b>	<b>Poignée de verrouillage</b>	<b>Verriegelungsgriff</b>	<b>1</b>	<b>310579301</b>	<b>S</b>
	Panfejú csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	1		
	Zárfogantyú	Poignée de verrouillage	Verriegelungsgriff	1		
	Záró rúd	Tige de verrouillage	Verriegelungsstange	1		
	Nyereg alakú alátét	Rondelle en forme de selle	Unterlegscheibe in Satelform	1		
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	1		
	Zár alátét	Rondelle de blokad	Sicherungsscheibe	1		
<b>9</b>	<b>Kézi kerék</b>	<b>Repülő</b>	<b>Handrad</b>	<b>1</b>	<b>310579302</b>	<b>S</b>
	Kerék	Repülő	Handrad	1		
	Locknut	Contre-écrou	Kontermutter	1		
	Panfejú csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	1		
<b>10</b>	<b>Bevel Scale Label</b>	<b>Étiquette d'échelle de biseau</b>	<b>Etikett mit abgeschrägter Skala</b>	<b>1</b>	<b>310579303</b>	<b>S</b>
<b>11</b>	<b>Szögmutató</b>	<b>Pointeur d'angle</b>	<b>Winkelzeiger</b>	<b>1</b>	<b>310579304</b>	<b>S</b>
	Panfejú csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	1		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	1		
	Szögmutató	Pointeur d'angle	Winkelzeiger	1		
	Fogmosó	Dents rondelle	Mosó	1		
<b>12</b>	<b>Előlap</b>	<b>Panneau avant</b>	<b>Frontblende</b>	<b>1</b>	<b>310579305</b>	<b>S</b>
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	1		
	Keresztfaj kóppintás Csavar	Vis autotaraudeuse à tête cruciforme	Kreuzschlitz-Schneidschraube	7		
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	2		
	Előlap	Panneau avant	Frontblende	1		
	Megerősített panel	Panneau enforcé	Verstärkte Platte	1		
	Csavar M5X12	Boulon M5X12	Schraube M5X12	2		
	Rugós alátét	Rondelle élastique	Federscheibe	2		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	2		

# Fő keret

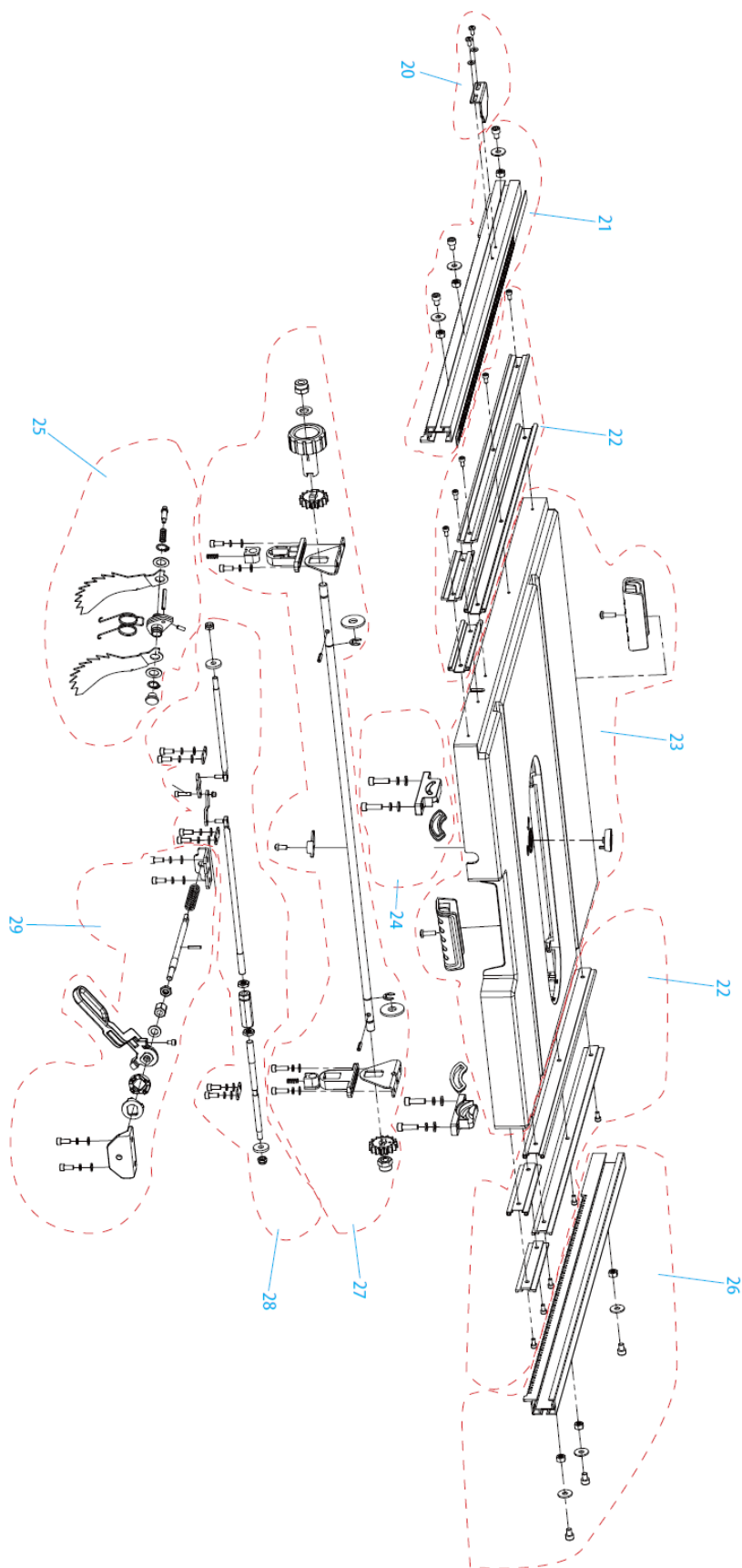




## Főváz / Alváz / Rahmen

POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	MENNY	REF.	TÍPUS
<b>13</b>	<b>Fő keret</b>	<b>Alváz</b>	<b>Rahmen</b>	<b>1</b>	<b>310579306</b>	<b>S</b>
	Fő keret	káderigazgató	Hauptrahmen	1		
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	8		
	Rugós alátét	Rondelle élastique	Federscheibe	8		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	8		
	Párna	Tampon	Párna	4		
<b>14</b>	<b>Lábak</b>	<b>Pieds</b>	<b>Beine</b>	<b>1</b>	<b>310579307</b>	<b>S</b>
	Első-bal láb, A	Pied avant gauche,A	Vorderer linker Fuß, A	1		
	Első-bal láb, B	Pied avant gauche, B	Vorderer linker Fuß, B	1		
	Keresztfaj kóppintás Csavar	Vis autotaraudeuse à tête cruciforme	Kreuzschlitz-Schneidschraube	6		
	Hát-bal láb, A	Pied arrière gauche,A	Hinterer linkeló Fuß, A	1		
	Hát-bal láb, B	Pied arrière gauche, B	Hinterer linkeló Fuß, B	1		
<b>15</b>	<b>Csavarok</b>	<b>Clé</b>	<b>Schraubenschlüssel</b>	<b>1</b>	<b>310579326</b>	<b>S</b>
<b>16</b>	<b>Jobb panel</b>	<b>Panneau de droite</b>	<b>Rechtes Feld</b>	<b>1</b>	<b>310579327</b>	<b>S</b>
	Panfejű csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	1		
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	2		
	Keresztfaj kóppintás Csavar	Vis autotaraudeuse à tête cruciforme	Kreuzschlitz-Schneidschraube	3		
	Hatlapfejű csavar	Boulon à tête hexagonale	Sechskantschraube	1		
	Tároló kliplmez	Plaque de clip de stockage	Aufbewahrungsclyplatte	1		
	Csavar M5X12	Boulon M5X12	Schraube M5X12	1		
	Jobb panel	Panneau de droite	Rechtes Feld	1		
<b>17</b>	<b>Bal oldali panel</b>	<b>Panneau de gauche</b>	<b>Linke Tafel</b>	<b>1</b>	<b>310579328</b>	<b>S</b>
	Kábel és dugó	Cordon et Prize	Kabel & Stecker	1		
	Vezetékhüvely	Manchon de cordon	Kordelhülle	1		
	Bal oldali panel	Panneau de gauche	Linke Tafel	1		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	2		
	Csavar M5X12	Boulon M5X12	Schraube M5X12	2		
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	2		
	Tavaszi	Üdülőhely	Feder	2		
	Keresztfaj kóppintás Csavar	Vis autotaraudeuse à tête cruciforme	Kreuzschlitz-Schneidschraube	2		
	Vezetékbilincs	Serre-cordon	Schnurklemme	1		
<b>18</b>	<b>Gérmérő tároló</b>	<b>Stockage de la jauge à onglets</b>	<b>Aufbewahrung von Gehrungslehren</b>	<b>1</b>	<b>310579329</b>	<b>S</b>
	Keresztfaj kóppintás Csavar	Vis autotaraudeuse à tête cruciforme	Kreuzschlitz-Schneidschraube	2		
	Gérmérő tároló	Stockage de la jauge à onglets	Aufbewahrung von Gehrungslehren	1		
<b>19</b>	<b>Kapcsolódoboz</b>	<b>Boîte de commutation</b>	<b>Schaltkasten</b>	<b>1</b>	<b>310579330</b>	<b>S</b>
	Kapcsolódoboz	Boîte de commutation	Schaltkasten	1		
	Vezetékbilincs	Serre-cordon	Schnurklemme	1		
	Csavar	Boulon	Bolzen	3		

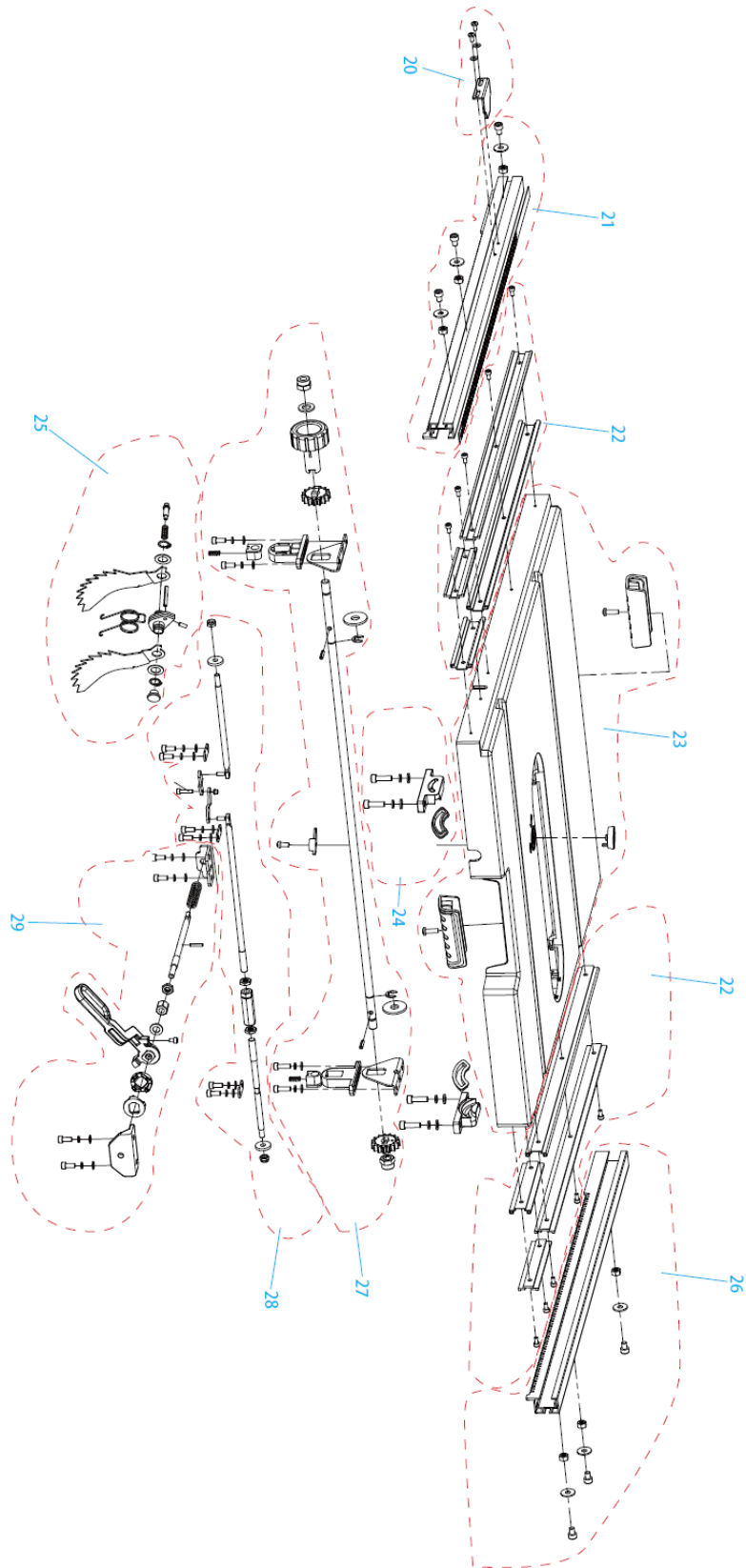
Táblázat / Táblázat



## Táblázat / Táblázat /Tisch

POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	MENNY	REF.	TÍPUS
<b>20</b>	<b>Mutató</b>	<b>Aiguille</b>	<b>Zeiger</b>	<b>1</b>	<b>310579331</b>	<b>S</b>
	Panfejú csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	2		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	2		
	Mutató	Aiguille	Zeiger	1		
<b>21</b>	<b>Első sín</b>	<b>Vasúti avant</b>	<b>Frontschiene</b>	<b>1</b>	<b>310579332</b>	<b>S</b>
	Dió	Écrou	Motyog	3		
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	3		
	Csavar	Boulon	Bolzen	3		
	Első sín	Vasúti avant	Frontschiene	1		
	Skála címke	Étiquette d'échelle	Skalenetikett	1		
<b>22</b>	<b>Fix Rail</b>	<b>Sínjavítás</b>	<b>Schiene fixieren</b>	<b>1</b>	<b>310579333</b>	<b>S</b>
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	4		
	Javítsa meg az A sínt	Rögzítő a sínhez A	Schiene A befestigen	1		
	Súrlódási szabály A	Súrlódási szabályzás A	Reibungsregel A	1		
	Rögzítse a B sínt	Rögzítő a sínhez B	Schiene B befestigen	1		
	B súrlódási szabály	Règle de friction B	Reibungsregel B	1		
<b>23</b>	<b>Munkasztal</b>	<b>Table de travail</b>	<b>Arbeitsstisch</b>	<b>1</b>	<b>310579334</b>	<b>S</b>
	Keresztfejú csavar	Vis à tête cruciforme	Kreuzschlitzschraube	1		
	Hordozó fogantyú	Poignée de transport	Tragegriff	1		
	Zár A	Serrure A	Sperre A	1		
	Munkasztal	Table de travail	Arbeitsstisch	1		
<b>24</b>	<b>Fix ülés</b>	<b>Siège fixe</b>	<b>Fester Sitz</b>	<b>1</b>	<b>310579335</b>	<b>S</b>
	Fix ülés	Siège fixe	Fester Sitz	1		
	Csúszó lemez	Plaque coulissante	Gleitplatte	1		
	Rugós alátét	Rondelle élastique	Federscheibe	2		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	2		
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	2		
<b>25</b>	<b>Visszarúgás elleni védelem</b>	<b>Anti-recul</b>	<b>Visszarúgás elleni</b>	<b>1</b>	<b>310579336</b>	<b>S</b>
	Gyűrű	Bague	Gyűrű	2		
	Mancs	Patte	Pfote	1		
	Mosó	Gép à laver	Mosógép	2		
	Pin	Broche	Stift	1		
	Tavaszi	Üdülőhely	Feder	1		
	Pin	Broche	Stift	1		
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	1		
	Pin gomb	Bouton de goupille	Pin-Knopf	1		
	Zárójel	Támogatás	Halterung	1		
	Kirúgásgátló hátlap	Plaque arrière anti-coup	Anti-Kick-Rückenplatte	1		
	Balra	de pied gauche	linkeket	1		
	Tavaszi	Üdülőhely	Feder	1		
<b>26</b>	<b>Hátsó sín</b>	<b>Rail arrière</b>	<b>Hintere Schiene</b>	<b>1</b>	<b>310579337</b>	<b>S</b>
	Dió	Noix	Motyog	3		
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	3		
	Csavar	Boulon	Bolzen	3		
	Hátsó sín	Rail arrière	Hintere Schiene	1		
	Skála címke	Étiquette d'échelle	Skalenetikett	1		

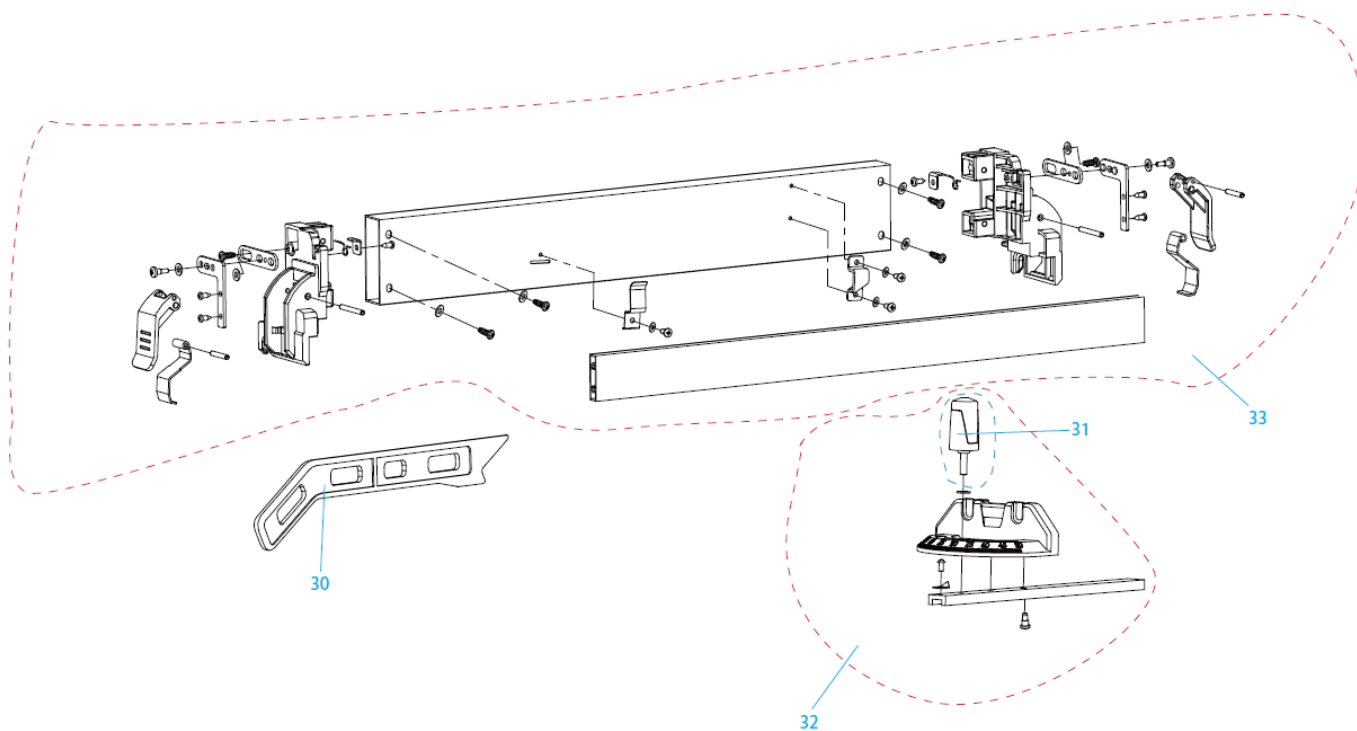
Táblázat / Táblázat



## Táblázat / Táblázat /Tisch

pozíció.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	MENNY	REF.	TÍPUS
<b>27</b>		<b>System de réglage</b>	<b>Anpassungssystem</b>	<b>1</b>	<b>310579338</b>	<b>S</b>
	Dió	Noix	Motyog	2		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	1		
	Gomb	Bouton	Knopf	1		
	A zárójel	Támogatás A	Klammer A	2		
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	4		
	Rugós alátét	Rondelle élastique	Federscheibe	4		
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	4		
	Beállító konzol, C	Support de réglage, C	Einstellhalterung, C	2		
	Beállító konzol	Support de réglage	Halterung anpassen	2		
	Felszerelés	Equipement	Banda	2		
	Tavaszi	Üdülőhely	Frühling	2		
<b>28</b>		<b>System de verrouillage</b>	<b>Verschlussystem</b>	<b>1</b>	<b>310579339</b>	<b>S</b>
	Locknut	Contre-écrou	Kontermutter	2		
	Mosó	Gép à laver	Mosógép	2		
	Link zárolása	Boulon le lien	Link sperren	1		
	Záró rúd C, Összeszerelés	Tige de verrouillage C, összeállítás	Verriegelungsstange C, Baugruppe	1		
	Záró rúd B, Összeszerelés	Tige de verrouillage B, összeállítás	Verriegelungsstange B, Baugruppe	1		
	Hatlapfejű vékony anya	Écrou hatszögletű darált	Dünne Sechskantmutter	1		
	Hosszabb anya, M8	Écrou plus long, M8	Längere Mutter, M8	1		
	Hatlapfejű vékony anya	Écrou hatszögletű darált	Dünne Sechskantmutter	1		
	Asztalzáró rúd A	Table Verrouillage Tige A	Tischverriegelungsstange A	1		
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	2		
	Rugós alátét	Rondelle élastique	Federscheibe	2		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	2		
	Lemez	Plakett	Bankpénztáros	2		
<b>29</b>	<b>Záró fogantyú</b>	<b>Poignée de verrouillage</b>	<b>Verriegelungsgriff</b>	<b>1</b>	<b>310579340</b>	<b>S</b>
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	4		
	Rugós alátét	Rondelle élastique	Federscheibe	4		
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	4		
	Határlemez, B	Plaque limite, B	Begrenzungsplatte, B	1		
	Határlemez, A	Plaque limite, A	Begrenzungsplatte, A	1		
	Asztali zár rugó	Ressort de verrouillage de table	Tischverriegelungsprung	1		
	Elasztikus tű	Goupille élastique	Federstift	1		
	Záró rúd	Tige de verrouillage	Verriegelungsstange	1		
	Hatlapfejű vékony anya	Écrou hatszögletű darált	Dünne Sechskantmutter	1		
	Hosszabb anya, M8,B	Écrou plus long, M8, B	Längere Mutter, M8, B	1		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	1		
	Csavar	Boulon	Bolzen	1		
	Zárfogantyú	Poignée de verrouillage	Verriegelungsgriff	1		
	A blokk zárolása	Boulon le blokk A	Sperrblock A	2		

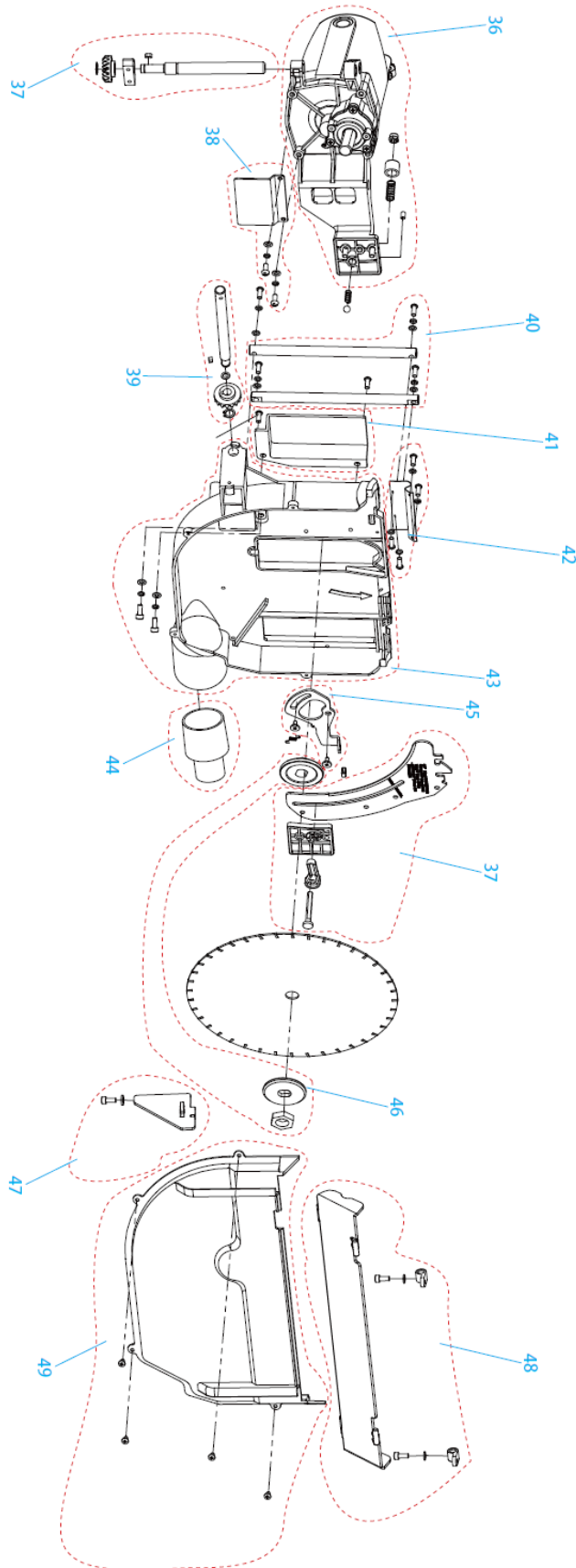
# Guide de coupe / Vágási útmutató / Führung



## Guide de coupe / Vágási útmutató / Führung

POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	MENNY	REF.	TÍPUS
<b>30</b>	<b>Push Stick</b>	<b>Poussoir</b>	<b>Stick drücken</b>	<b>1</b>	<b>310579341</b>	<b>S</b>
<b>31</b>	<b>Gérvágó mérőzár fogantyúja</b>	<b>Poignée de verrouillage de la jauge à onglets</b>	<b>Verriegelungsgriff für Gehrungslehre</b>	<b>1</b>	<b>310579342</b>	<b>S</b>
<b>32</b>	<b>Gérvágó mérő</b>	<b>Jauge d'onglet</b>	<b>Gehrungslehre</b>	<b>1</b>	<b>310579343</b>	<b>S</b>
	Gérvágó mérőzár fogantyúja	Poignée de verrouillage de la jauge à onglets	Verriegelungsgriff für Gehrungslehre	1		
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	1		
	Gérvágó mérő	Jauge d'onglet	Gehrungslehre	1		
	Panfejű csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	1		
	Mutató	Aiguille	Zeiger	1		
	Csúszó rúd	Barre coulissante	Schiebestange	1		
	Csavar	Vis	Schrauben	1		
<b>33</b>	<b>Oldalirányú útmutató</b>	<b>Guide lateral</b>	<b>Seitliche Führung</b>	<b>1</b>	<b>310579344</b>	<b>S</b>
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	8		
	Oldalsó kerítés fedele C	Couvercle du guide lateral C	Seitenzaunabdeckung C	1		
	Csavar	Vis	Schrauben	2		
	Fogantyú	Gérer	Handhaben	2		
	Keresztfej koppintás Csavar	Vis autotaraudeuse à tête cruciforme	Kreuzschlitz-Schneidschraube	7		
	Zártányér	Plaque de verrouillage	Schlossplatte	2		
	Pin	Broche	Stift	2		
	Keresztfej koppintás Csavar	Vis autotaraudeuse à tête cruciforme	Kreuzschlitz-Schneidschraube	2		
	Oldalsó kerítés fedél A	Couvercle du guide lateral A	Seitenzaunabdeckung A	2		
	Kerítés első burkolata	Capot avant de la clôture	Zaun-Frontabdeckung	1		
	Helyezze el a lemezt	Plaque de positionnement	Platte positionieren	2		
	Pin	Broche	Stift	2		
	B kerítéskapocs	Attache de clôture B	Zaunclip B	1		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	3		
	Oldalsó kerítés	Clôture laterale	Seitenzaun	1		
	Kerítés	Clôture	Zaun	1		
	Kerítéskapocs A	Attache de clôture A	Zaunclip A	1		

# Motor/ Moteur/

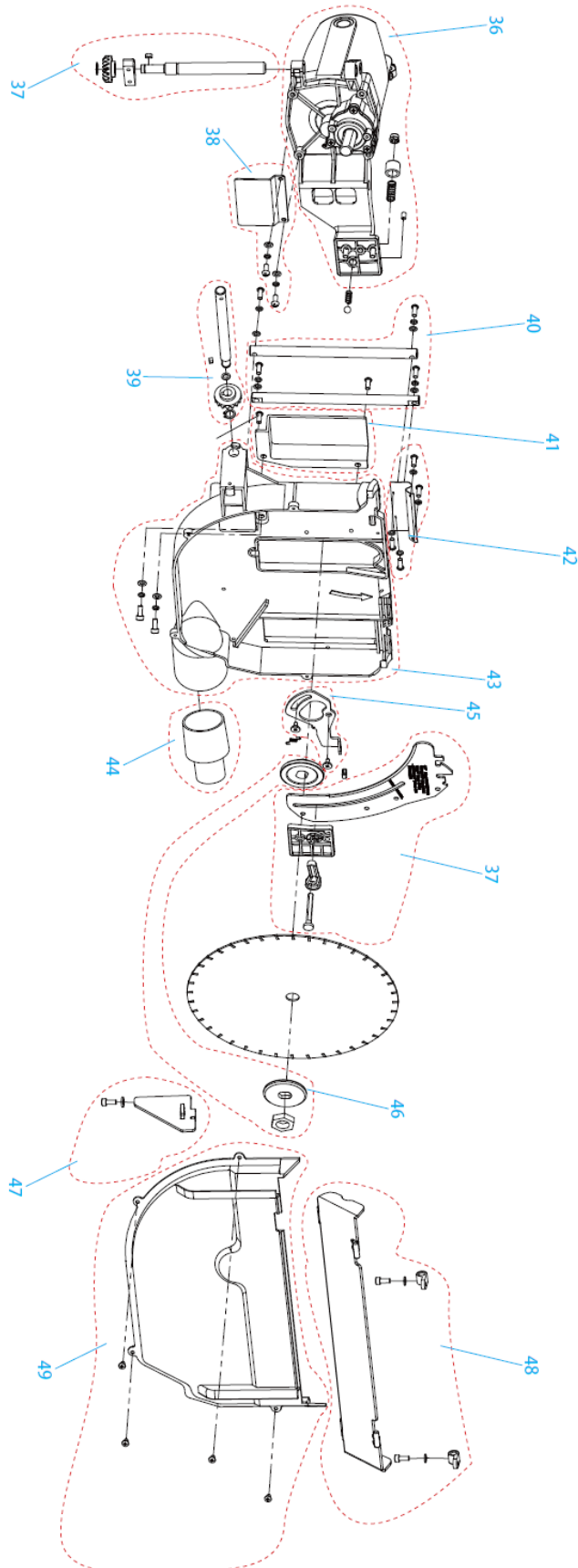




## Motor/Moteur/Motor

POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	MENNY	REF.	TÍPUS
<b>36</b>	<b>Motor</b>	<b>Moteur</b>	<b>Motor</b>	<b>1</b>	<b>310579357</b>	<b>S</b>
	Motor	Moteur	Motor	1		
	Csavar	Boulon	Bolzen	1		
	Tavaszi	Üdülőhely	Feder	1		
	Ujj	Manche	Ärmel	1		
	Locknut	Contre-écrou	Kontermutter	1		
	Tavaszi	Üdülőhely	Feder	1		
	Ball8	Boule8	Ball8	1		
	6. tű	Broche 6	Stift 6	1		
<b>37</b>	<b>Hasító kés</b>	<b>Couteau osztó</b>	<b>Spaltnmesser</b>	<b>1</b>	<b>310579358</b>	<b>S</b>
	Csavar	Boulon	Bolzen	1		
	Excentrikus fogantyú	Poignée excentrique	Exzentrischer Griff	1		
	Bütyöklemez	Megjött a plakett	Nockenplatte	1		
	Hasító kés	Couteau osztó	Spaltnmesser	1		
<b>38</b>	<b>Védőlemez</b>	<b>Védőtábla</b>	<b>Schutzplatte</b>	<b>1</b>	<b>310579359</b>	<b>S</b>
	Védőlemez	Védőtábla	Schutzplatte	1		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	2		
	Rugós alátét	Rondelle élastique	Federscheibe	2		
	Panfejű csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	2		
<b>39</b>	<b>Beállító rúd</b>	<b>Tige de réglage</b>	<b>Einstellstange</b>	<b>1</b>	<b>310579360</b>	<b>S</b>
	Beállító rúd	Tige de réglage	Einstellstange	1		
	Kulcsfontosságú	Clavette	Passfeder	1		
	Mosó	Rondelle	Unterlegscheibe	1		
	Kúpfogaskerék	Roue dentée conique	Kegelrad	1		
	Rögzítő gyűrű	Anneau de retenue	Haltering	1		
	Panfejű csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	1		
<b>40</b>	<b>Vezetőoszlop</b>	<b>Pilier de guidage</b>	<b>Führungssäule</b>	<b>1</b>	<b>310579361</b>	<b>S</b>
	Vezetőoszlop	Pilier de guidage	Führungssäule	2		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	4		
	Rugós alátét	Rondelle élastique	Federscheibe	4		
	Keresztfejű csavar	Vis à tête cruciforme	Kreuzschlitzschraube	4		
<b>41</b>	<b>Borító</b>	<b>Capot</b>	<b>Schutzhülle</b>	<b>1</b>	<b>310579362</b>	<b>S</b>
	Borító	Capot	Schutzhülle	1		
	Panfejű csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	2		
<b>42</b>	<b>Védőlemez</b>	<b>Védőtábla</b>	<b>Schutzplatte</b>	<b>1</b>	<b>310579363</b>	<b>S</b>
	Panfejű csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	2		
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	2		
	Védőlemez	Védőtábla	Schutzplatte	1		
	Panfejű csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	2		
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	2		
<b>43</b>	<b>Főtest</b>	<b>hadtest igazgatója</b>	<b>Hauptkörper</b>	<b>1</b>	<b>310579364</b>	<b>S</b>
	Főtest	hadtest igazgatója	Hauptkörper	1		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	2		
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	2		
	Rugós alátét	Rondelle élastique	Federscheibe	2		

# Motor/ Moteur/



## Motor/Moteur/Motor

POZÍCIÓ.	LEÍRÁS	LEÍRÁS	BESCHREIBUNG	MENNY	REF.	TÍPUS
<b>44</b>	Átalakítsa az adaptert	<b>Adapter d'aspirateur</b>	<b>Staubsauger adapter</b>	<b>1</b>	<b>310579365</b>	<b>S</b>
<b>45</b>	Tavaszi	Üdülőhely	<b>Feder</b>	<b>1</b>	<b>310579366</b>	<b>S</b>
	Orsózárlat lemez	Plaque de verrouillage de broche	Spindelarretierungsplatte	1		
	B csavar	Vis B	Schraube B	2		
	Tavaszi	Üdülőhely	Feder	1		
<b>46</b>	<b>Penge karimák</b>	<b>Flasque de Disque</b>	<b>Lagerschild</b>	<b>1</b>	<b>310579367</b>	<b>S</b>
	Belső karima	Menyasszony intérieure	Innenflansch	1		
	Out Karima	Hors menyasszony	Out-Flansch	1		
	Hatlapfejű vékony anya	Écrou hatszögletű darált	Dünne Sechskantmutter	1		
<b>47</b>	<b>Penge panel</b>	<b>Panneau de lame</b>	<b>Klingenplatte</b>	<b>1</b>	<b>310579368</b>	<b>S</b>
	Penge Panel	Panneau de lame	Penge-panel	1		
	Lapos alátét	Rondelle lemez	Flache Unterlegscheibe	1		
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	1		
<b>48</b>	<b>Zárójel</b>	<b>Támogatás</b>	<b>Halterung</b>	<b>1</b>	<b>310579369</b>	<b>S</b>
	Védőlemez	Védőtábla	Schutzplatte	1		
	Zárójel	Támogatás	Halterung	2		
	Nagy lapos alátét	Grande rondelle lemez	Große flache Unterlegscheibe	2		
	HS csavar	Boulon HS	HS-Bolzen	2		
<b>49</b>	<b>Alacsony pengevédő Borító</b>	<b>Capot inferieur de védelem de lame</b>	<b>Niedrige Klingenschutzabdeckung</b>	<b>1</b>	<b>310579370</b>	<b>S</b>
	Alacsony pengevédő Borító	Couvercle de protection de lame bas	Niedrige Klingenschutzabdeckung	1		
	Panfejű csavar	Vis à tête cylindrique	Flachkopfschraube	3		

SAINT-GOBAIN ABRASIVES  
 INDUSTRIEWEG 21  
 9420 ERPE-MERE  
 BELGIUM  
 TEL: +32(0) 2 267 21 00

SAINT-GOBAIN CONSTRUCTION  
 PRODUCTS CZ A.S  
 DIVIZE ABRASIVES  
 SMRČKOVA 2485/4  
 180 00 PRAHA 8  
 CZECH REPUBLIC  
 TEL: +420 255 719 326  
 FAX: +420 255 719 321

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S  
 DYBENDALSVÆNGET 2,  
 DK-2630 TAASTRUP  
 DENMARK  
 TEL: +45 4675 5244

PO BOX 643706  
 FORTUNE TOWER OFFICE 2106  
 JLT BLOCK C  
 (NEXT TO METRO STATION)  
 JUMEIRA LAKE TOWER, DUBAI  
 UNITED ARAB EMIRATES  
 TEL: +971 4 431 5154  
 FAX: +971 4 431 5434

SAINT-GOBAIN ABRASIFS  
 RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8  
 78 702 CONFLANS CEDEX  
 FRANCE  
 TEL: +33 (0)1 34 90 40 00  
 FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH  
 BIRKENSTRASSE 45-49  
 D-50389 WESSELING  
 GERMANY  
 TEL: +49 (0) 2236 703-0  
 FAX: +49 (0) 2236 703-730

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.  
 1225 BUDAPEST  
 BÁNYALÉG U. 60/B.  
 HUNGARY  
 TEL: +36 1 371 22 50  
 FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A  
 VIA PER CESANO BOSCONI 4  
 I-20094 CORSICO MILANO  
 ITALY  
 TEL: +39 02 44 851  
 FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.  
 190 RUE J.F. KENNEDY  
 L-4930 BASCHARAGE  
 GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG  
 TEL: +352 50 401 1  
 FAX: +331 83 717 792  
 NO. VERT (FRANCE): 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.  
 2 ALLÉE DES FIGUIERS  
 AIN SEBAË - CASABLANCA  
 MOROCCO  
 TEL: +212 5 22 66 57 31  
 FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV  
 GROENLOSEWEG 28  
 7151 HW EIBERGEN  
 P.O. BOX 10  
 7150 AA EIBERGEN  
 THE NETHERLANDS  
 TEL: +31 545 466466  
 FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS  
 KARIHAUGVEIEN, 89  
 0186 OSLO  
 NORWAY  
 TEL: +47 63 87 06 00  
 FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.  
 UL. NORTON 1, 62-600 KOŁO  
 62-600 KOŁO  
 POLAND  
 TEL: +48 63 26 17 100  
 FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA  
 ZONA INDUSTRIAL DA MAIA  
 I-SECTOR VIII, NO. 122  
 APARTADO 6050  
 4476 - 908 MAIA  
 PORTUGAL  
 TEL: +351 229 437 940  
 FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS  
 BUSINESS UNIT ABRASIVI  
 PUNCT DE LUCRU : LOC.VETIS, JUD.  
 SATU MARE 447355  
 STR. CAREIULUI 11  
 PARC INDUSTRIAL RENOVATIO  
 ROMANIA  
 TEL: +40 261 839 709  
 FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS  
 58, F. ENGELS STR.  
 STROENIE 2  
 105082 MOSCOW  
 RUSSIA  
 TEL: +74 955 408 355  
 FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN  
 ABRASIVES (PTY) LTD  
 2 MONTEER ROAD  
 ISANDO 1600  
 P.O. BOX 67  
 SOUTH AFRICA  
 TEL: +27 11 961 2000  
 FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.  
 CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5  
 E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)  
 SPAIN  
 TEL: +34 948 306 000  
 FAX: +34 948 306 042

SAINT GOBAIN ABRASIVES AB  
 GÅRDSFOGDEVÄGEN 18A  
 168 66 BROMMA • SVERIGE  
 SWEDEN  
 TEL: +46 8 580 881 00  
 FAX: +46 8 580 881 30

SAINT-GOBAIN INOVATIF MALZEMELER  
 VE ASINDIRICI SAN. TIC. AS.  
 ALTAYÇEŞME MAH. ÇAMLI SOK. NO:21  
 ESAS OFISPARK KAT:9 34843  
 MALTEPE, İSTANBUL • TURKEY  
 TEL: 0090-216-217 12 50  
 FAX: 0090-216-442 40 74

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.  
 UNICORN HOUSE UNIT 1, AMISON CLOSE  
 REDHILL BUSINESS PARK  
 STAFFORD ST161WB  
 UNITED KINGDOM  
 TEL: +44 1785 279 553  
 FAX: +44 1785 213 487



Saint-Gobain Abrasifs  
 190 Rue J.F. Kennedy  
 L-4930 Bascharage  
 Grand Duché de Luxembourg  
 Tel: +352 50 4011  
 Fax: +331 83717792  
 no. vert (France) 0800 906 903

[www.nortonabrasives.com/fr-fr](http://www.nortonabrasives.com/fr-fr)